

## RELAIS SERIE 66 ATEX CONSIGNES DE SECURITE

### 1 INFORMATIONS GENERALES DE SECURITE

**EX** Ces instructions de sécurité concernent l'installation, l'utilisation et la manutention des relais série 66 utilisables potentiellement en ambiance explosive due à la présence de gaz. Les informations indiquées sont à l'usage de personnes qualifiées. Les relais sont conformes aux exigences essentielles de santé et de sécurité pour les zones potentiellement explosives selon les normes européennes: EN 60079-0 (2012+A11:2013), EN 60079-15 (2010)

### 2 TRANSPORT, STOCKAGE EN MAGASIN

**!** A réception du matériel, veuillez vous assurer qu'il n'a pas subi de dommages pendant le transport et si c'est le cas, veuillez le signaler immédiatement au transporteur et vous abstenir de le mettre en service.

### 3 INSTALLATION

**!** **EX** L'installation doit être conforme aux prescriptions indiquées dans la norme EN 60079-14 ou aux normes nationales en vigueur. Avant de procéder à l'installation en atmosphère explosive, l'installateur doit s'assurer que le relais est conforme à l'usage en ambiance classifiée en prenant en considération les différentes substances inflammables en présence (**vérifier le marquage indiqué sur le relais avant de l'installer**). Le relais sera installé uniquement par une personne qualifiée, connaissant les contraintes liées à l'installation de matériel électrique en atmosphère explosive. L'installation n'est permise que si le relais ou la machine, sont électriquement hors tension.

### 4 MARQUAGE

<b>Ex</b> Marquage indiquant une protection contre les explosions	
<b>II</b> Composant destiné aux installations de surface (non utilisable pour les mines)	
<b>3</b> Categorie 3: niveau de protection normal	
<b>GAS</b>	<b>G</b> Atmosphère explosive suite à la présence de vapeur de gaz ou de brouillard inflammable
	<b>Ex nC</b> Dispositif scelle (type de protection nécessaire pour la catégorie 3)
	<b>IIC</b> Groupe Gaz
	<b>Gc</b> Niveau de protection de l'équipement
-40°C ≤ Ta ≤ +70°C Temperature ambiante: Plage d'utilisation	
<b>EPTI 17 ATEX 0299 U</b> EPTI: identification de l'organisme qui a délivré le certificat de type 17: année de délivrance du certificat 0299: numéro du certificat de type	
<b>U: composant Ex</b>	

### 5 CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

#### 66.22 / 66.82.x.xxx.xxx3

#### CARACTERISTIQUES DES CONTACTS

Courant nominal/Courant maxi instantané en A: 25/50 (NO) – 10/20 (NC)  
Tension nominale maximale/tension maximale commutable V AC: 250/400  
Charge nominale en AC1 VA: 6250 (NO) – 2500 (NC)  
Charge nominale en AC15 VA: 1200 (NO)  
Puissance moteur monophasé (230 V AC) kW: 1.5 (NO)  
Pouvoir de coupure en DC1: 30/110/220 V en A: 25/0.7/0.3 (NO)

#### CARACTERISTIQUES DE LA BOBINE

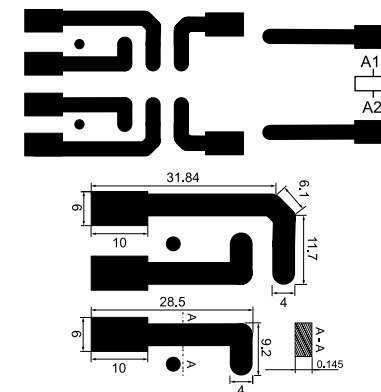
Tension d'alimentation U<sub>N</sub> V AC (50/60 Hz):  
6, 12, 24, 110/115, 120/125, 230, 240  
Tension d'alimentation U<sub>N</sub> V DC: 6, 12, 24, 110, 125  
Puissance nominale AC/DC VA (50 Hz)/W: 3.6/1.7  
Plage de fonctionnement AC/DC: (0.8...1.1) U<sub>N</sub>

#### CARACTERISTIQUES GENERALES

Température ambiante °C: -40...+70

#### 66.22...S

CI double couche (dimensions en mm). Les pistes du circuit imprimé doivent respecter les dimensions minimales décrites au point 6.



#### 66.82

Force de retenue (poussée/traction) EN 61210: 96/88 N.  
Force d'insertion et d'extraction fast on EN 61210: 80/18 N.  
Pour le câblage voir le point 6.

### 6 CONDITIONS PARTICULIERES

**!** **EX** La température maximale enregistrée sur la surface du composant (obtenue dans les conditions ci-après: V bobine = 253 V; contacts = 25 A; Tamb = 70°C) ne dépasse pas 120°C. La section des conducteurs raccordés aux contacts, doit être au minimum égale à 4 mm<sup>2</sup> pour le type 66.82. La section des pistes de circuit imprimé doit être au minimum de 0.58 mm<sup>2</sup> et la largeur de 4 mm au minimum pour les types "66.22" et "66.22...S". Le composant doit être inséré à l'intérieur d'une boîte conforme aux exigences du paragraphe 6.3 de la norme EN 60079-15. Les connexions doivent conformes aux valeurs de la norme EN 60079-15 paragraphe 7.2.4 ou 7.2.5.

### 7 MANUTENTION ET REPARATION

**!** **EX** Il n'est pas conseillé d'intervenir sur l'appareil de la part de l'utilisateur.



**66 ATEX**  
Rev. 1 04/09/2017